

Protokoll der

**Bezirksvertretungssitzung  
am 21. März 2013**

**Zahl:** BV 15 - zu A/175628/2013 - pam

**Ort:** Bezirksvorstehung 15., Gasgasse 8-10,  
1. Stiege, 2. Stock, Festsaal

**Anwesend:** Bezirksvertretungsmitglieder laut beiliegender Anwesenheitsliste

**Beginn:** 16:33Uhr

Vorsitz: BVStv. Claudia Dobias

**1. Eröffnung und Begrüßung**

1.1. BVStvin Dobias begrüßt die Mitglieder der Bezirksvertretung und die Gäste. Die Tagesordnung ist gem. §11 GOBV mit der Einladung zugegangen.

1.2. Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt

**2. Bekanntmachungen**

2.1. 15 Anträge und eine Resolution wurden eingebracht (Aushang)  
Antrag 7 GA und Antrag 12 FPÖ nicht zulässig; Der dringlich eingebrachte  
Allparteiantrag betreffend MA 7 – Antragsformular wird einstimmig angenommen.

2.2. Verkehrsorganisation Innere Mariahilfer Straße NEU

Unterlagen wurde allen Klubobleuten zur Verfügung gestellt.

Wortmeldung BR: Stanek, Müllner, Frasl, Adamtz, Müllner, Willensdorfer, Hobek,  
Willensdorfer, Müllner, Adamtz, Tesar, Adametz, BV Zatlökal

2.3. Bericht Gender Budgeting

Unterlagen wurde allen Klubobleuten in BR-Fächer zur Verfügung gestellt.

Wortmeldung BR: Schweifer, Schwing, Kowarik, Hobek, Müllner, Biedermann M., Mück,  
Antonov, Adametz, Dobias, Schwing, Dobias

2.4. Baumfällungen im 15. Bezirk  
15., Auf der Schmelz 4 – 6 Bäume  
15., Gablenzgasse – 1 Baum  
15., Linke Wienzeile – 1 Baum  
15., Neubaugürtel – 1 Baum

Wortmeldung BR: keine

Vorsitz: BR Ing. Willibald Stanek

**3. Geschäftsstücke**

3.1. Geschäftsstücke aus dem Finanzausschuss

**BERICHTERSTATTER für die MA 10**

**MA 10 – 141690-02013-1 vom 18. Februar 2013**

1) Genehmigung eines Zuschusskredites; Vorhaben: Bauliche Maßnahmen im Zusammenhang mit der ganztägigen Kinderbetreuung – Bezirke, Kindergarten 1150 Wien, Auer-Welsbach-Park, Schlossallee 2, Erneuerung der Steuerung des Personenaufzuges, dzt. zur Verfügung stehender, genehmigter Betrag 382.100,-- Euro; 1. Überschreitung in Höhe von 18.000,-- Euro; 2) Sachliche Genehmigung für das Vorhaben: Bauliche Maßnahmen im Zusammenhang mit der ganztägigen Kinderbetreuung – Bezirke, Kindergarten 1150 Wien, Auer-Welsbach-Park, Schlossallee 2, Erneuerung der Steuerung des Personenaufzuges mit Gesamtkosten in Höhe von netto 18.000,-- Euro (inkl. 20 % Ust 21.600,-- Euro).

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

**BERICHTERSTATTER für die MA 13**

**MA 13 – KMS/000003/2013/0001 vom 21. Jänner 2013**

Genehmigung eines Zuschusskredites; Vorhaben: Stromkosten der Musikschule 15., Schwendergasse 41, dzt. zur Verfügung stehender, genehmigter Betrag 5.100,- - Euro, 1. Überschreitung in Höhe von 2.900,-- Euro.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

**BERICHTERSTATTER für die MA 28**

**MA 28 – G-O-2845/13 vom 7. Jänner 2013**

Sachliche Genehmigung; Vorhaben: Herstellung von Straßenbelegen und kleinere straßenbauliche Maßnahmen im 15. Bezirk mit Gesamtkosten in Höhe von 380.000,-- Euro.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

**BERICHTERSTATTER für die MA 33**

**MA 33 – FB-15/4409/2013-1/TUC/FOR vom 28. Februar 2013**

1) Genehmigung eines Zuschusskredites; Vorhaben: Auf der Schmelz, öffentliche Beleuchtung, dzt. Zur Verfügung stehender, genehmigter Betrag 177.600,-- Euro, 1. Überschreitung in Höhe von 75.000,-- Euro; 2) Sachliche Genehmigung für das Vorhaben "Auf der Schmelz, öffentliche Beleuchtung" mit Gesamtkosten in Höhe von 75.000,-- Euro.

Wortmeldung BR: Adametz, Zatlökal

**Abstimmung: mehrheitlich angenommen**  
Zustimmung: SPÖ 20 , FPÖ 11, GA 9  
Ablehnung: ÖVP 4

**BERICHTERSTATTERIN für die MA 42**

**MA 42 – B 15/36883/11 vom 10. Dezember 2012**

Genehmigung eines Zuschusskredites; Vorhaben: 15., „Grünes Grätzel Maria vom Siege“ – Projektierungskosten, dzt. zur Verfügung stehender, genehmigter Betrag 624.000,-- Euro, 1. Überschreitung in Höhe von 10.900,-- Euro.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

**BERICHTERSTATTERIN für die MA 42**

**MA 42 – B 15/36883/11 vom 15. Jänner 2013**

Sachliche Genehmigung; Vorhaben: 15., Ausbau „Grünes Grätzel Maria vom Siege“ mit Gesamtkosten in Höhe von 495.000,--.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

**BERICHTERSTATTERIN für die MA 56**

**MA 56 – zu PS A-D6496/13 bom 19. März 2013**

Sachkreditgenehmigung; Vorhaben: Schulgebäude, 1150 Wien, Goldschlagstraße 14-16, Schulsanierungspaket 2008 bis 2013 mit Gesamtkosten in Höhe von 1.636.800,-- Euro; 2) Die Jahresrate für das Verwaltungsjahr 2013 beträgt 250.000,-- Euro; 3) Für die Bedeckung des restlichen Erfordernisses ist in den folgenden Jahren Vorsorge zu treffen.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

3.2. Geschäftsstücke aus der Verkehrskommission

keine

3.3. Sonstige Geschäftsstücke

keine

**4. Mitteilungen des Bezirksvorstehers**

- Jugendaktivzone Otto-Wagner-Brücke
- KES Baustelle: Abbruch ab April
- Postkasten Ullmannstraße (bei d. Bank Austria)
- Finanzamt Ullmannstraße
- Bauausschuss am 9.4.3013 wird auf 15.00 Uhr vorverlegt
- Aktuelle BR-Liste wurde übermittelt

Termine:

9.4.2013 Weiterkommen im Beruf: Posthalle Hernals

11.4.2013 18.00 Uhr BV – Empfang (Einladung in BR – Mappen)

21.4.2013 RUN 15 (Prospekte in BR – Mappen)

7.5.2013 – 30.6.2013 Bezirksfestwochen 15

7. Mai 19:30 Uhr Eröffnungsveranstaltung

11.5.2013 Multireligiöses Fest im Vogelweidpark

Vorsitz: BVStv. Karl Schwing

## **5. Anträge, Resolutionen und Anfragen**

### **Antrag 2 der GA (BV 15 – S/32283/2013-7) Geschwindigkeitsmessung in Wohnstraßen**

#### **BerichterstatterIn:**

In drei Wohnstraßen – der Langmaispasse, der Wurmsergasse (zwischen Pilgerimgasse und Oeverseestraße) und der Zinckgasse - soll das mobile Geschwindigkeits-Messgerät des Bezirkes aufgestellt werden. Die gemessenen Geschwindigkeiten sollen protokolliert und das Protokoll in der Verkehrskommission präsentiert und diskutiert werden.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

### **Antrag 3 der GA (BV 15 – S/32283/2013-9)**

#### **Wiener Energieunterstützung**

#### **BerichterstatterIn:**

Die Bezirksvertretung Rudolfsheim-Fünfhaus ersucht die zuständige Dienststelle des Magistrats um einen Zwischenbericht über die Wiener Energieunterstützung im Rahmen der nächsten Bezirksvertretungssitzung. Im Bericht möge speziell auf die Situation im 15. Bezirk eingegangen werden, unter besonderer Berücksichtigung der verschiedenen Ansätze der Wiener Energieunterstützung, also finanzielle Unterstützung in besonderen Lebenslagen, Gerätetausch, sonstige Maßnahmen zur Reduktion des Energieverbrauchs.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

### **Antrag 4 der GA (BV 15 – S/32283/2013-10)**

#### **Verkehrssicherheit Straßenbahnstation Kranzgasse**

#### **BerichterstatterIn:**

Die Bezirksvertretung Rudolfsheim-Fünfhaus ersucht die zuständige Dienststelle des Magistrats um Überprüfung der Verkehrssicherheit in der Äusseren Mariahilferstraße im Bereich zwischen Karmeliterhofgasse und Geibelgasse, Fahrtrichtung stadtauswärts unter Einbeziehung der MA28 und der Wiener Linien. Über das Ergebnis der Prüfung möge in der Verkehrskommission berichtet werden.

Wortmeldung BR.: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

### **Antrag 5 der GA (BV 15 – S/32283/2013-10)**

#### **Treppe Vogelweidpark**

#### **BerichterstatterIn:**

Die Bezirksvertretung Rudolfsheim-Fünfhaus ersucht die zuständige Dienststelle des Magistrats um baldige Fertigstellung der Arbeiten an der Treppe im Vogelweidpark in Richtung Ausgang Möringgasse.

Wortmeldung BR.: Tesar

**Abstimmung über die  
Zuweisung in den  
Umweltausschuss: einstimmig angenommen**

**Zuweisung Umweltausschuss**

**Antrag 6 der GA (BV 15 – S/32283/2013-12)**  
**Rodelstraße Eduard-Sueß-Straße**  
**BerichterstatterIn:**

**Zuweisung Sozial- und Sportkommission**  
**Zuweisung Verkehrskommission**

Die Bezirksvertretung Rudolfsheim-Fünfhaus ersucht die zuständigen Dienststellen des Magistrats um Wiedererrichtung der Rodelstraße Eduard-Sueß-Gasse von der Meiselstr zur Märzstr.

Wortmeldung BR.: Biedermann M., Tesar

**Abstimmung über die Zuweisung**  
**In die Verkehrskommission: mehrheitlich angenommen**

Zustimmung: SPÖ 20 , GA 9 , ÖVP 4  
Ablehnung: FPÖ 11

**Abstimmung über die Zuweisung**  
**In die Sozial- und Sportkommission: mehrheitlich angenommen**

Zustimmung: SPÖ 20 , GA 9  
Ablehnung: FPÖ 11 , ÖVP 4

**Antrag 8 der FPÖ (BV 15 – S/32283/2013-8)**  
**Poller im Kreuzungsbereich Brauhirschengasse/Oelweingasse**  
**BerichterstatterIn:** Pawkowicz- Herbert

Die zuständigen Stellen des Magistrats werden ersucht, die im Bereich Brauhirschengasse/Ecke Oelweingasse befindlichen Poller zu restaurieren

Wortmeldung BR: Zimmerhagl, Schweifer, Zimmerhagl

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

**Antrag 9 der FPÖ (BV 15 – S/32283/2013-15)**  
**Ausstattung der Haltestellenbereiche der Linie 12A mit Wartehallen samt Sitzgelegenheit**  
**BerichterstatterIn:**

Die zuständige Stadträtin wird ersucht, sich dafür einzusetzen, dass jene Haltestellen der Linie 12A, bei denen es aufgrund der örtlichen Verhältnisse realisierbar wäre, mit Wartehallen samt Sitzbänken oder – im Falle baulicher Einschränkungen – nur mit Sitzbänken auszustatten.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

**Antrag 10 der FPÖ (BV 15 – S/32283/2013-16)**  
**Bauliche Instandsetzung eines Bodengitters in Graumanngasse 40**  
**BerichterstatterIn:** Starkl

Die zuständigen Stellen der Stadt Wien werden ersucht, ggst. Bodengitter in Wien 15., Graumanngasse 40, baulich wieder instand zu setzen.

Wortmeldung BR.: Skopek

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

**Zuweisung Sozial- und Sportkommission**  
**Zuweisung Umweltausschuss**

**Antrag 11 der FPÖ (BV 15 – S/32283/2013-17)**  
**Kontrolle und ggf. Säuberung der Grünflächen im Bereich des Ignaz-Kuranda-Parks, sowie der angrenzenden Grünanlagen in Graumanngasse 33, Stiebergasse 7-13 sowie ggü. 13**

**BerichterstatterIn: Starkl**

Die zuständigen Stellen der Stadt Wien werden ersucht, die Grünanlagen in den angeführten Bereichen regelmäßig zu kontrollieren und ggf. zu säubern

Wortmeldung BR.: Biedermann, Tesar

**Abstimmung über die Zuweisung  
in die Sozial- und Sportkommission: einstimmig angenommen**

**Abstimmung über die Zuweisung  
in den Umweltausschuss: einstimmig angenommen**

**Zuweisung Sozial- und Sportkommission**

**Antrag 13 der FPÖ (BV 15 – S/32283/2013-19)  
Weitsprung- und Kugelstoßanlage Auer-Welsbach-Park  
BerichterstatterIn: Kowarik**

Die Bezirksvertretung Rudolfsheim-Fünfhaus ersucht die MA 51, im Gelände der Jugendsportanlage Auer-Welsbach-Park eine moderne Weit- und Hochsprunganlage sowie eine Kugelstoßanlage zu errichten.

Wortmeldung BR.: Tesar

**Abstimmung über die Zuweisung  
in die Sozial- und Sportkommission: einstimmig angenommen**

**Antrag 14 der FPÖ (BV 15 – S/32283/2013-21)  
Spielplatzerrichtung Gablenzgasse 41  
BerichterstatterIn:**

**Zuweisung Sozial- und Sportkommission**

Die zuständigen Stellen der Stadt Wien werden ersucht, im Hof des Hauses Gablenzgasse 41 an jener Stelle, an der sich bereits ein Spielplatz befand, wieder einen zu errichten.

Wortmeldung BR.: Mack, Hobek, Biedermann, Hobek, Tesar, Stanek, Adametz, BV Zatlokal, Adametz, Hobek

**Abstimmung über die Zuweisung  
in die Sozial- und Sportkommission: einstimmig angenommen**

**Antrag 15 der FPÖ (BV 15 – S/32283/2013-20)  
Seiteneingänge Gablenzgasse 41  
BerichterstatterIn:**

**Zuweisung Sozial- und Sportkommission**

Der zuständige Amtsführende Stadtrat für Wohnen wird ersucht, sich in die Planung zur Errichtung neuer Seiteneingänge im Gemeindebau Gablenzgasse 41 einzubinden.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung über die Zuweisung  
in die Sozial- und Sportkommission: einstimmig angenommen**

**Antrag 16 der FPÖ (BV 15 – S/32283/2013-22)  
Verkehrsspiegel Kreuzungsanlage Arnsteingasse/Herklotzgasse  
BerichterstatterIn:**

**Zuweisung Verkehrskommission**

Die zuständigen Stellen der Stadt Wien werden ersucht, im Kreuzungsbereich Arnsteingasse/Herklotzgasse Verkehrsspiegel so zur Aufstellung zu bringen, dass das durchaus erhebliche Unfallrisiko gesenkt wird. In formeller Hinsicht wird um Zuweisung zur Verkehrskommission ersucht.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

**Antrag 17 - Allparteiantrag (BV 15 – S/32283/2013-24)**

**Antragsformular MA 7**

**BerichterstatterIn:**

Die Magistratsabteilung 7 – Kulturabteilung der Stadt Wien, möge die Antragsformulare für die Förderung bezirksorientierter Kulturangelegenheiten dahingehend abändern, dass diese ohne besonderen Aufwand und ohne spezielle Ausbildung des/der Antragstellers/in ausgefüllt werden können.

Wortmeldung BR: keine

**Abstimmung: einstimmig angenommen**

**Res. 1 der FPÖ (BV 15 – S/32283/2013-23)**

**Distanzierung von Gewalt**

**BerichterstatterIn:**

Die Bezirksvertretung Rudolfsheim-Fünfhaus distanziert sich klar und eindeutig von den gewalttätigen Demonstranten des 1. Februar 2013 in Wien.

Wortmeldung BR.: Dobias, Tesar, Hobek, Adametz, Dobias, Kowarik, Tesar, Starkl, Biedermann M., Hobek, Adametz, Brandstätter, Kowarik, Stanek,

**Abstimmung: mehrheitlich abgelehnt**

Zustimmung: FPÖ 11  
Ablehnung: SPÖ 20, GA 9, ÖVP 4

**Bearbeitungsstand von Anträgen aus früheren Sitzungen:**

Antrag 15 SPÖ GA S-467/2011 Verbesserungen für RadfahrerInnen Leopold-Mistingner-Platz/Wasserwelt/ Kardinal-Rauscher-Platz	16.06.2011	in Bearbeitung
Antrag 9 der SPÖ (BV 15 – S/365/2012) Auswirkungen der Errichtung FußgeherInnenzone i.d. Inneren Mariahilfer Straße	14.06.2012	in Bearbeitung
Antrag 10 der ÖVP (BV 15 – S/366/2012) Linksabbiege-Phase in Hütteldorfer Str./Schwegl.	14.06.2012	in Bearbeitung
Antrag 2 der SPÖ (BV 15 – S/586/2012) Nutzungskonzept Otto-Wagner-Brücke	20.09.2012	In Bearbeitung
Antrag 3 der SPÖ (BV 15 – S/587/2012) Verbesserung d. Hauptwege auf der Schmelz	20.09.2012	in Bearbeitung
Antrag 7 der FPÖ (BV 15 – S/592/2012) Akustische Ampel/Geibelgasse-Mariahilfer Straße	20.09.2012	in Bearbeitung
Antrag 13 der GA (BV 15 – S/598/2012) Fahrradständer ggü Clementinengasse 20	20.09.2012	in Bearbeitung
Antrag 1 der SPÖ (BV 15 – S/718/2012) Baumscheibe Stagl-gasse/Gasgasse	15.11.2012	erledigt
Antrag 2 der FPÖ (BV 15 – S/719/2012) Sträucher Holo-chergasse	15.11.2012	erledigt
Antrag 4 der FPÖ (BV 15 – S/721/2012) Leere Baumscheibe Hollergasse	15.11.2012	erledigt
Antrag 6 der FPÖ (BV 15 – S/722/2012) Mittelstreifen Markgraf-Rüdiger-Straße	15.11.2012	erledigt
Antrag 7 der FPÖ (BV 15 – S/724/2012) Müllbehälter U 3 Ausgang Sturz-gasse	15.11.2012	erledigt

Antrag 9 der ÖVP (BV 15 – S/726/2012) Taubenplage an der Ecke Mariahilferstraße-Äußerer Gürtel	15.11.2012	in Bearbeitung
Antrag 10 der GA (BV 15 – S/727/2012) Anrainerinformation Baustelle KES	15.11.2012	in Bearbeitung
Antrag 11 der GA (BV 15 – S/728/2012) Auftaumitteldosierung	15.11.2012	erledigt
Antrag 13 der SPÖ GA (BV 15 – S/730/2012) Gender Budgeting	15.11.2012	erledigt
Antrag 14 der SPÖ GA (BV 15 – S/732/2012) Verb. f. RadfahrerInnen in Ullmannstraße	15.11.2012	erledigt
Antrag 15 der SPÖ GA (BV 15 – S/731/2012) Verbreiterung der Schmelzbrücke	15.11.2012	erledigt
Antrag 1 der ÖVP (BV 15 – S/798/2012) Beleuchtung Auer-Welsbach-Park	13.12.2012	in Bearbeitung
Antrag 1 der GA (BV 15-S/32283/2013-1) Belastungen durch KES Baustelle	17.01.2013	In Bearbeitung
Antrag 2 der GA (BV 15-S/32283/2013-2) Fahrradbügel vor Schulen	17.01.2013	In Bearbeitung
Antrag 3 der FPÖ BV 15-S/32283/2013-3) Container Braunhirschengasse	17.01.2013	erledigt
Antrag 4 der SPÖ GA (BV 15-S/32283/2013-4) Auflistung Barrierefreiheit Schulen u. Kindergärten im 15. Bezirk	17.01.2013	erledigt
Antrag 5 der SPÖ GA (BV 15-S/32283/2013-5) Liste Einbahnstraßen Öffnung für Radverkehr	17.01.2013	erledigt
Antrag 6 der SPÖ GA (BV 15-S/32283/2013-6) Verkehrszählung Sparkassaplatz - Neugestaltung	17.01.2013	In Bearbeitung

### Wortmeldungen zu Anträgen und Anfragen der letzten BV-Sitzungen

Wortmeldung BR.: keine

### **6. Anträge, die vorberatend in diversen Ausschüssen und Kommissionen waren**

Vorsitz: BVStv. Claudia Dobias

### **7. Allfälliges**

### **8. Schlusswort**

Die nächste Sitzung wird voraussichtlich am 13. Juni 2013 stattfinden.

Ende der Sitzung: 19:00 Uhr

Die Vorsitzende der Bezirksvertretung:

Der stellvertretende Vorsitzende der BV:

BVStv.<sup>in</sup> Claudia Dobias e.h.

BVStv. Karl Schwing e.h.

Der stellvertretende Vorsitzende der BV:

Der Schriftführer:

BR Ing. Willibald Stanek e.h.

Peter Jäger e.h.